



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Сводная резолюция о конструкции транспортных
средств (СР.3)**

Пересмотр 3 – Поправка 1

Примечание: Воспроизведенный ниже текст содержит поправки к пересмотру 3, принятые Всемирным форумом на его 163-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1110, пункт 74). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/2014/52.

GE.14-15105 (R) 290914 300914



* 1 4 1 5 1 0 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 3, таблица, изменить следующим образом:

"3. ...

Правила №	Название	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅	L ₆	L ₇	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	Тракторы (Т)	ВПП	
31	Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения автомобильных галогенных ламп-фар "sealed-beam" (HSB) в отношении европейских асимметричных огней ближнего и/или дальнего света								x	x	x	x	x	x						x	
110	Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения: I. Элементов специального оборудования механических транспортных средств, двигатели которых работают на сжатом природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ) II. Транспортных средств в отношении установки элементов специального оборудования официально утвержденного типа для использования в их двигателях сжатого природного газа (КПГ) и/или сжиженного природного газа (СПГ)								x	x	x	x	x	x							
117	Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения шин в отношении звука, издаваемого ими при качении, и/или их сцепления на мокрых поверхностях и/или сопротивления качению								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x			

Правила №	Название	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅	L ₆	L ₇	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	Тракторы (Т)		
																			Т	ВПТ	
132	Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения модифицированных устройств ограничения выбросов (МУОВ) для большегрузных транспортных средств, сельскохозяйственных и лесных тракторов и внедорожной подвижной техники, оснащенных двигателями с воспламенением от сжатия									x	x	x	x	x						x	x
133	Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения автотранспортных средств в отношении возможности их повторного использования, утилизации и восстановления								x			x									

"

Пункт 4, таблица, изменить следующим образом:

"4. ...

Аспект		Соответствующие документы		
		Правила, прилагаемые к Соглашению 1958 года	Рекомендации	Стандартные приложения
...	
C.	Звуковые сигнальные приборы, звуковые сигналы автомобилей	28	См. пункт 8.4	
...	-	
L.	Пневматические шины и колеса транспортных средств	30, 54, 64, 108, 109, 117, 124	-	
...	-	

"

Пункт 6, таблица, изменить следующим образом:

"6. ...

Аспект		Соответствующие документы		
		Правила, прилагаемые к Соглашению 1958 года	Рекомендации	Стандартные приложения
...	
Е.	Шумовое излучение, создаваемое автомобилями и пневматическими шинами, шум внутри автомобилей	51, 59, 117	См. пункт 8.8	
Ф.	Шумовое излучение, создаваемое мотоциклами и мопедами	9, 41, 63, 92	См. пункт 8.8	
Г.	Сопrotивление пневматических шин качению	117		

"

Пункт 8.4 изменить следующим образом:

"8.4 Звуковые сигналы велосипедов".

Пункт 8.4.4 изменить следующим образом:

"8.4.4 К звуковым сигнальным приборам, питаемым электрическим током, не должны предъявляться более строгие требования, чем требования, изложенные выше, при том понимании, что настоящая рекомендация не распространяется ни на звуковые сигнальные приборы, которые устанавливаются на транспортных средствах для эксплуатации только в населенных пунктах, ни на использование и характеристики звуковых сигнальных приборов, подающих прерывистые или специальные сигналы".

Пункт 8.8.1.2 изменить следующим образом:

"8.8.1.2 Методы измерения уровня звука

Измерение шума, производимого транспортным средством данного типа, осуществляется в соответствии с двумя методами, описанными в пункте 8.38 для движущихся и для неподвижных транспортных средств.

Результаты испытания... в качестве исходных данных".

Пункт 8.8.2.1.1 изменить следующим образом:

"8.8.2.1.1 в случае транспортных средств категорий М и N – метод, описанный в пункте 3.2 приложения 3 к Правилам № 51 (измерение шума, производимого остановленными транспортными средствами: измерение шума вблизи выхлопной трубы)".

Включить новый пункт 8.8.2.1.2 следующего содержания:

"8.8.2.1.2 В случае транспортных средств категорий L₂, L₄, L₅ метод, описанный в пункте 3.2 приложения 3 к Правилам № 9 (измерение шума, производимого остановленными транспортными средствами: измерение шума вблизи выхлопной трубы)".

Пункт 8.8.2.1.2 (прежний), изменить нумерацию на 8.8.2.1.3, а текст следующим образом:

"8.8.2.1.3 В случае транспортных средств категории L₃ – метод, описанный в пункте 2 приложения 3 к Правилам № 41 (измерение шума, производимого остановленными мотоциклами: измерение шума вблизи выхлопной трубы)".

Пункт 8.8.2.1.3 (прежний), изменить нумерацию на 8.8.2.1.4, а текст следующим образом:

"8.8.2.1.4 В случае транспортных средств категории L₁ – метод, описанный в пункте 3.2 приложения 3 к Правилам № 63 (измерение шума, производимого остановленными мопедами: измерение шума вблизи выхлопной трубы)".
